Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 933/2002 AL COMISIEI

din 31 mai 2002

privind deschiderea și modul de administrare a contingentelor tarifare aplicabile pentru anumite produse agricole originare din Elveția și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 851/95

(JO L 144, 1.6.2002, p. 22)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 1630/2006 al Comisiei din 31 octombrie 2006	L 302	43	1.11.2006

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 933/2002 AL COMISIEI

din 31 mai 2002

privind deschiderea și modul de administrare a contingentelor tarifare aplicabile pentru anumite produse agricole originare din Elveția și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 851/95

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Decizia 2002/309/CE, Euratom, a Consiliului și a Comisiei privind Acordul de cooperare științifică și tehnologică din 4 aprilie 2002 privind încheierea a șapte acorduri cu Confederația Elvețiană ([1]), în special a Acordului privind comerțul cu produse agricole ([2]), denumit în continuare „acordul", în special articolul 2,

întrucât:

(1) Este necesară deschiderea contingentelor tarifare enumerate în anexa 2 din acord și adoptarea normelor de administrare.

(2) Contingentele tarifare trebuie să fie administrate de către autoritățile comunitare și de către statele membre, în conformitate cu sistemul de administrare a măsurilor tarifare definit la articolele 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ([3]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 444/2002 al Comisiei ([4]).

(3) Pentru a beneficia de aceste contingente tarifare, produsele trebuie să fie originare din Elveția, în conformitate cu normele prevăzute la articolul 4 din acord.

(4) Contingentul tarifar deschis pentru cireșele de masă de la codul NC 0809 20 95 îl înlocuiește pe cel deschis pentru același produs, cu numărul de ordine 09.0901, prin Regulamentul (CE) nr. 851/95 al Consiliului ([5]). Acest regulament a devenit astfel redundant și, prin urmare, trebuie abrogat la data intrării în vigoare a acordului.

(5) Măsurile adoptate prin prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului Vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Sub rezerva dispozițiilor alineatului (2), contingentele tarifare aplicate produselor originare din Elveția enumerate în anexa la prezentul regulament se deschid în fiecare an de la 1 ianuarie până la 31 decembrie și la nivelul taxelor vamale enumerate în anexă.

(2) În 2002, contingentele tarifare se deschid de la 1 iunie până la 31 decembrie. Volumele anuale se reduc proporțional cu numărul de luni de la deschiderea contingentelor în cauză. Orice fracție de tonă ce rezultă din acest calcul se rotunjește în sus până la următoarea tonă.

([1]) JO L 114, 30.4.2002, p. 1.
([2]) JO L 114, 30.4.2002, p. 132.
([3]) JO L 253, 11.10.1993, p. 1.
([4]) JO L 68, 12.3.2002, p. 11.
([5]) JO L 86, 20.4.1995, p. 7.

▼B

Articolul 2

Contingentele tarifare menționate la articolul 1 sunt administrate de Comisie, în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 3

Regulamentul (CE) nr. 851/95 se abrogă de la 1 iunie 2002.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și este direct aplicabil în toate statele membre.

▼B

ANEXĂ

Lista contingentelor tarifare

Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclaturii Combinate, se consideră că descrierea produselor este cu titlu indicativ, sfera de aplicare a contingentelor tarifare enumerate în prezenta anexă fiind determinată de cea a codurilor NC. În cazul codurilor „ex”, sfera de aplicare a contingentului tarifar se stabilește atât prin aplicarea codului NC, cât și prin denumirea corespunzătoare.

Număr de ordine	Cod NC	Subdiviziunea TARIC	Denumire	Taxa vamală	Volum anual (în tone, greutate netă)
09.0921	0701 10 00		Cartofi, de sămânță, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	4 000
09.0922	0702 00 00		Roșii, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat (*)	1 000
09.0923	0703 10 19 0703 90 00		Ceapa, alta decât cea de sămânță, prazul și alte legume aliacee, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	5 000
09.0924	0704 10 00 0704 90		Varză, conopidă, varză creață, gulii și produse comestibile similare din genul *Brassica*, cu excepția varzei de Bruxelles, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	5 500
▼M1 09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Salată (*Lactuca sativa*) și cicoare (*Cichorium spp*.), inclusiv cicoarea witloof (*Cichorium intybus* var. *foliosum*), în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	3 000
▼B 09.0926	0706 10 00		Morcovi și napi, proaspeți sau refrigerați	Exceptat	5 000
09.0927	0706 90 10 0706 90 90		Sfeclă pentru salată, salsifi, țelină de rădăcină, ridichi și legume rădăcinoase comestibile similare, cu excepția hreanului (*Cochlearia armoracia*), în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	3 000
09.0928	0707 00 05		Castraveți, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat (*)	1 000
09.0929	0708 20 00		Fasole (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	1 000
09.0930	0709 30 00		Pătlăgele vinete, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	500
09.0931	0709 40 00		Țelină, alta decât țelina de rădăcină, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	500
09.0932	0709 70 00		Spanac, ghizdei (spanac din Noua Zeelandă) și lobodă (spanac gigantic), în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	1 000
09.0933	0709 90 10		Salată, alta decât lăptuca (*Lactuca sativa*) și cicoarea (*Cichorium* spp.), în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	1 000
09.0934	0709 90 50		Mărar, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	1 000
09.0935	0709 90 70		Dovlecei, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat (*)	1 000
09.0936	0709 90 90		Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată	Exceptat	1 000

▼B

Număr de ordine	Cod NC	Subdiviziunea TARIC	Denumire	Taxa vamală	Volum anual (în tone, greutate netă)
09.0937	ex 0808 10 20 ex 0808 10 50 ex 0808 10 90	90 90 90	Mere, altele decât merele de cidru, în stare proaspătă	Exceptat (*)	3 000
09.0938	0808 20		Pere și gutui, în stare proaspătă	Exceptat (*)	3 000
09.0939	0809 10 00		Caise, proaspete	Exceptat (*)	500
09.0940	0809 20 95		Cireșe, altele decât vișinele (*Prunus cerasus*), în stare proaspătă	Exceptat (*)	1 500 (1)
09.0941	0809 40		Prune și porumbe, în stare proaspătă	Exceptat (*)	1 000
09.0942	0810 20 10		Căpșune, în stare proaspătă	Exceptat	100
09.0943	0810 20 90		Mure, dude, zmeură, în stare proaspătă	Exceptat	100
09.0944	1106 30 10		Făină, griș și pudră de banane	Exceptat	5
09.0945	0710 10 00		Cartofi nepreparați sau fierți în apă sau în abur, în stare congelată	Exceptat	3 000
	2004 10 10 2004 10 99		Cartofi preparați sau conservați, altfel decât în oțet sau acid acetic, congelați, alții decât produsele de la poziția nr. 2006, cu excepția celor sub formă de făină, griș sau fulgi		
	2005 20 80		Cartofi preparați sau conservați, altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelați, alții decât produsele de la poziția nr. 2006, cu excepția celor preparați sub formă de făină, griș sau fulgi și a celor preparați sub formă de felii subțiri, prăjiți, sărați sau aromatizați, în ambalaje închise ermetic, destinați consumului direct		
09.0946	ex 0811 90 19	21 29 31 39	Cireșe, nepreparate sau fierte în apă sau în abur, congelate, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori	Exceptat	500
	ex 0811 90 39	21 29 31 39			
	0811 90 80		Cireșe (*Prunus cesarus*), nepreparate sau fierte în apă sau în aburi, congelate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori		
	2008 60		Cireșe, preparate sau conservate în alt fel, cu sau fără adaos de zahăr, alți îndulcitori sau alcool, care nu sunt menționate sau incluse în altă parte		

(*) Reducerea taxelor vamale acordată în cadrul acestor contingente tarifare se limitează la elementul *ad valorem*. Prețul de intrare și taxele vamale specifice rămân aplicabile.

(1) Contingentul tarifar deschis prin Regulamentul (CE) nr. 851/95 (număr de ordine 09.0901) este disponibil pentru cererile de ridicare care fac obiectul declarațiilor vamale acceptate până la 31 mai 2002. În 2002, volumul noului contingent tarifar pentru cireșe (număr de ordine 09.0940) se calculează prin însumarea cantităților, nefolosite în 2002, în cadrul contingentului anterior (număr de ordine 09.901) și un volum suplimentar de 500 tone redus *pro rata temporis*, în conformitate cu dispozițiile articolului 1 alineatul (2).